



米原広報

(摘要)

2018

6月

発行：米原市政府

編集：NPO 法人 米原市多文化共生協会

地址：滋賀县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息郷小学内） 电话：0749-56-0577



第35回 天の川 蛍火祭

問 米原市天の川ほたるまつり実行委員会事務局

(伊吹庁舎 商工観光課内) ☎58-2227 FAX 58-1197

萤火館(緑泉館)

6/1 — 17日

平日17時~21時/ 周六周日 16時~21時

萤火虫队列游行

(近江長岡駅~荧光大厦)

6/2日 13時15分~15時

近江長岡 萤火节

(緑泉館体育館)

6/9日 18時~21時

模擬店 (荧光大厦)

6/2・3日 14時~21時

民族舞蹈

(荧光大厦 大阶梯处)

6/2日 15時30分~18時

天之川交流大会

河川祭 (S・C 大厦)

6/2日 9時20分~12時30分

総合案内所 (荧光大厦)

6/1~10日 17時~21時



問 人权综合中心 S・C大厦

☎54-2444

7月 儿童健康日历



母子健康手册
可以在健康课
以及米原健康
站申请办理。



请咨询： 市健康课（山东厅舍） ☎55-8105 ☎55-2406
米原健康站（米原厅舍 南邻） ☎52-6601 ☎52-6603

育儿咨询热线
☎55-8105

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
①4个月龄婴儿 (平成30年2月出生)	7月6日(周五)	13:00~ 13:30	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇问询表 ◇健康育儿册 ◇记录用笔 (①~⑤) ◇浴巾(①~②) ◇牙刷和漱口杯 (③~⑤) ◇小孩的尿液(⑤) ◇听力问询表(⑤)
②10个月龄婴儿 (平成29年9月出生)	7月26日(周四)			
③1岁8个月龄婴儿 (平成28年11月出生)	7月10日(周二)	13:00~ 14:00	山东 健康福祉中心 (长冈)	
④2岁6个月龄幼儿 牙科检查 (平成27年12月出生)	7月12日(周四)	9:30~ 10:30		
⑤3岁6个月龄幼儿 (平成26年12月出生)	7月5日(周四)	13:00~ 14:00		
⑥七个月龄儿童辅食讲座 (平成29年12月出生)	7月13日(周五)	9:30~ 10:00	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇浴巾 ◇健康育儿册
⑦育儿咨询	7月3日(周二)	9:30~	伊吹保健中心 (春照)	
	7月24日(周二)	11:30	米原健康站 (下多良)	

※ 为了测量顺利，当日请穿着容易穿脱的服装(①~⑦)

※ 请家长注意，当日要涂氟，一定要带上各自的牙刷，没有牙刷，就不能实施涂氟了。(③~⑤)

智能手机软件搜索栏输入「マチイロ」即可阅读 米原广报



可以浏览到全国各地区域的广报等地区信息

点击自己感兴趣的 各种信息

1

各种多自己有利的行政信息!

2

适合自己的生活情报!

3

登载了各地有参考价值的生活信息!

请输入以下的二维码



※ 请注意! 软件是免费的, 但不包括通信费用。

※ 阅览期间出现的广告等, 与米原市无关, 望周知。

問 市広報秘書課(米原庁舎) ☎52-6627 FAX 52-5195

<地域支援育児中心> 7 月份 部分活动日程

本市有四所地域育儿支援中心，以尚未入园的儿童为对象，开展各种育儿支援活动。

同龄的小朋友们以及爸爸妈妈们可以利用这个机会 相互交流 大家一起 开心活动。

实施日	时间	地点	内容
5 日	10:00~	野一色会馆②	家长和孩子一起做一些与季节相关的小活动 孩子们之间的交流 说说话 小游戏 请自带饮料、毛巾等。
5 日	11:30	サンライズ近江会馆④	
10 日	10:00~12:00	爱心岛①	
12 日	10:00~ 11:30	上丹生公会馆③	
12 日		岩腋公民馆④	
17 日		高番交流中心①	
17 日		和交流中心③	
19 日		下多良公民馆③	
19 日		母之乡自治会馆④	
26 日		清瀑农业者集会所②	
26 日		醒井公民馆③	
26 日		舟崎公民馆④	

1 はなばたけ 春照1950(いぶき認定こども園内)
☎58-1841 ☎58-2003

2 寺子屋 長岡1251(長岡保育園隣の古民家)
☎55-3767 ☎55-8222

3 あゆっこ 下多良146-1(まいばら認定こども園内)
☎52-1114 ☎52-5131

4 ふたばっこ 顔戸199-1(おうみ認定こども園内)
☎52-0363 ☎52-5561

人口的动向

人口 39,468人 (-18人) 世帯数 14,400世帯 (+28世帯)
 男 19,247人 (-2人) 65歳以上の人数 11,133人
 女 20,221人 (-16人) 高齢化率 28.21%

*()内 是与上个月的比较【截至平成30年5月1日】



6 月份 急诊 日历



小儿急救咨询电话 #8000 ☎ 077-524-7856
 时间：平日及周六 18:00~次日 8:00，
 节假日 9:00~次日 8:00
 对象：在本县居住的 15 岁以下的儿童以及家属。

医疗体制		3 周日	10 周日	17 周日	24 周日
第一套 医疗体制 (症状较轻者)	长浜米原节假日急诊所 (长浜市宫司町 1181-2 ☎65-1525) 8:30~11:30 12:30~17:30	○	○	○	○
第二套 医疗体制 (重症者)	儿童	日赤	日赤	日赤	日赤
	以上之外	日赤	市民	日赤	市民

法律咨询

由律师提供法律咨询。※恪守个人隐私

咨询日	时间	会场	费用
6/28	10:00~12:00 每人30分钟以内	祥和之家 (やすらぎハウス) 市生活支援课(山东厅舍) ☎55-8110	1000日元 需要 提前 预约



帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面问题的咨询(免费), 恪守个人隐私。

报名时间截止到 11:00

咨询时间: 10:00~12:00 之间

咨询日	地点
6/12	米原健康站(米原げんきステーション)
6/26	爱心岛(愛らんど)

市生活支援课(山东厅舍)

☎ 0749-55-8110

FAX 0749-55-8130



6月份各厅舍
延长办公时间的服务窗口

- ◇伊吹厅舍・近江厅舍: 7日、21日
- ◇山东厅舍・米原厅舍: 14日、28日

《业务内容》

- * 交付个人编码卡
- * 提供住民票・户籍证明书
- * 办理印章登记申请・印章登记证明书
- * 发行税收证明书
- * 受理纳税
- * 125cc以下的小型摩托车登记
- * 米原市牌号(含旧町号码)车辆报废申报
- * 审批临时通行牌照

持个人编码卡可以在全国的
便利店提取证明书

以上延长办公时间至晚7点
市米原近江地域协调课(米原厅舍)
☎ 52-6927



6月份税金等缴纳期限

- ▶ 市县民税 第1期
- ▶ 国民健康保险费 第1期
- ▶ 介护保险费 第1期
- ▶ 保育料 6月份
- ▶ 自来水费用 6月份
- ▶ 下水道使用费用 6月份

市 收纳对策课(近江厅舍) ☎52-3189



~可利用账户转账纳税, 还可在便利店支付~
账户转账纳税期限...7月2日
如果账户名义等有变动, 就需要重新办理手续。
若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。

6月24日

可以搬入家庭垃圾

時間▼

8時30分~12時/ 13時~16時30分

料金▼

※每10kg, 40日元

如果使用本市指定的垃圾袋, 免费。

問 市環境保全課(伊吹厅舍) ☎58-2230 FAX 58-1630

垃圾的种类	回收地点
可燃垃圾、资源垃圾 可燃大型垃圾 ※ 废纸不可	水晶大厦 (クリスタルプラザ) ☎0749-62-7141 (長浜市八幡中山町200)
不可燃烧垃圾、大型垃圾 ※ 四种家电以及 可燃性垃圾 不受理大型垃圾	垃圾处理厂 (クリーンプラント) ☎0749-74-3377 (長浜市大依町1337)